

Òpera en quatre actes (Sobretitulada en català).
Text de Giuseppe Giacosa i Luigi Illica, basat en la novel·la per entregues
"Scènes de la vie de bohème" d'Henri Murger.
Estrenada al Teatre Regio de Torí, l'1 de febrer de 1896.

Mimì	Maite Alberola (30/4. 214/5)	Coral de nens de l'Agrupació Pedagògica Sant Nicolau
Rodolfo	Montserrat Martí	Sant Nicolau
Musetta	Francesco Pio Galasso	Directora
Marcello	Núria Vilà	Laura Obradors
Schaunard	Carles Daza	Assistents Musicals
Colline	Jorge Tello	Andrea Álvarez
Benoît i Alcindoro	Juan Carlos Esteve	Anna Crexells
	Xavier Aguilar	Jordi Torrents
		Glòria Nogué
Director d'orquestra	Rubén Gimeno	Jordi Galobart
Director del cor	Daniel Gil de Tejada	Raül Vilasís
Director d'escena	Carles Ortiz	Berta Vidal
Disseny d'escenografia	Jordi Galobart	Manolita Benavides
Il·luminador	Nani Valls	Nani Bellmunt
Vestuari	AAOS	Gisela Miret

Cor Amics de l'Òpera de Sabadell
Orquestra Simfònica del Vallès

REPRESENTACIONS

ABRIL 2014 **Sabadell** Dimecres 30, a les 21.00 h
La Faràndula

MAIG 2014 **Sabadell** Divendres 2, a les 21.00 h
La Faràndula

Manresa Dimecres 7, a les 21.00 h
Teatre Kursaal

Viladecans Divendres 9, a les 21.00 h
Atrium

Vic Diumenge 11, a les 18.00 h
Teatre L'Atlàntida

Reus Dimarts 13, a les 21.00 h
Teatre Fortuny

St. Cugat del Vallès Divendres 16, a les 21.00 h
Teatre - Auditori

Tarragona Diumenge 18, a les 18.00 h
Teatre Tarragona

Informació: **AAOS** - Plaça Sant Roc, 22, 2n, 1a - 08201 SABADELL
T/ 93 725 67 34 - 93 726 46 17 / Email: aaos@aaos.info - www.aaos.info



òperacatalunya

XXVIè CICLE D'ÒPERA A CATALUNYA
XXXIIa TEMPORADA D'ÒPERA A SABADELL

Producció i organització
d'Òpera a Catalunya:



Membre de



Presidenta
i directora artística:

Mirna Lacambra

Patrocinen:



Fundació
BancSabadell



Col·laboradors:



La bohème

Giacomo Puccini



Disseny: Quadrat — Impressió: 3 Gal·lies Sob

ACTE I

Els joves artistes Rodolfo, Marcello, Schaunard i Colline passen tan alegrement com poden llur vida bohèmia en una pobre mansarda, el lloguer de la qual s'obliden de pagar amb força freqüència. Ha arribat l'hivern. Rodolfo i Marcello pateixen un fred intens tot treballant i sacrificuen una cadira per tal de poder encendre el foc. Però Rodolfo recorre també a un mitjà heroic: el drama que té escrit els escalfarà. Redueixen el manuscrit a cendres i Colline, que ve del Mont de Pietat sense cap resultat, també cerca un xic d'escalfor arran de l'escassa foguera. Abans no s'ha consumit la flama arriba Schaunard, el músic, amb un botí abundós que és producte d'una hàbil argücia. Duu llenya, vi i menjar en quantitat, però decideixen guardar aquests tresors per a temps pitjors i celebrar la nit de Nadal joiosament en el barri llatí.

En aquest moment apareix Benoit, l'amo de la casa, exhibint el compte del lloguer que li deuen des de fa temps. Els bohemis discorren enginyosament la manera de burlar-se de l'inoportú visitant i, amb aquest propòsit, el conviden a beure procurant que es posi un xic alegre, i li fan explicar aventures amoroses, tot plegat per acabar fent-lo fora amb el pretext que ofèn la moral i els bons costums, però abans s'espavilen per sostreure-hi el rebut del lloguer que ell té a les mans. Ja tenen expedit el camí per anar-se'n al Cafè Momus, local freqüentat pels bohemis les nits que disposen de diners. Rodolfo, però, resta sol perquè ha d'enllestir un article per a un diari. Algú truca a la porta; és Mimì, una jove cosidora que viu a la mateixa casa. Ve a demanar llum, ja que el vent li ha apagat l'espelma i, a més, amb l'esforç de pujar l'escala, ha perdut l'alè. Rodolfo li ofereix una mica de vi. La noia

es refà i quan ja és a punt d'anar-se'n s'adona que no té la clau del seu pis. L'espelma es torna a apagar i busquen tots dos la clau a les fosques: les seves mans es troben i neix l'amor. Rodolfo i Mimì s'expliquen mútuament qui són i com viuen (*Che gelida manina - Sì, mi chiamano Mimì*). Els bohemis criden Rodolfo, des de fora, que hi vagi, però aquest els diu que no està sol i que de seguida els anirà a trobar acompanyat de Mimì. Abans d'anar-se'n, un i altre es declaren el seu amor (*O soave fanciulla*).

ACTE II

Enmig de l'animació de la nit de Nadal, Rodolfo i Mimì s'asseuen a una taula del Cafè Momus, junt amb Colline, Schaunard i Marcello. Rodolfo presenta Mimì als seus amics i amb un àpat a la terrassa del cafè celebren la seva incorporació a l'il·lustre cercle de bohemis. De sobre arriba Musetta, "bella ragazza di venti anni, molta civetteria, un pochino di ambizione e nessuna ortografia..." acompanyada d'Alcindoro, un vell ric i xaruc. En veure Marcello, antic amant seu se'n va a seure a una taula propera amb el seu acompanyant i es posa a dir tot d'indirectes i a fer mirades significatives al seu vell amor, encara no exhaurit (*Quando m'en vo...*). Una vegada més, Musetta havia abandonat el pobre artista per poder viure amb luxe, però en retrobar els seus amics a l'ambient d'abans se li torna a desvetllar el vell amor. Insolent, coqueta però graciosa, fa doble comèdia entre Alcindoro i Marcello, i acaba trastornant el "seu" pintor i desfent-se del ranci. "El seu peu li fa mal!" i Alcindoro ha de dur la sabata de Musetta a l'ataconador; ella es precipita als braços de Marcello.

Pel carrer desfila una jocosa retreta militar i, aprofitant el renou que origina, el grup d'artistes es fa fonedís. Quan Alcindoro torna amb la sabata adobada no troba Musetta i, en canvi, es veu obligat a pagar doble compte.

ACTE III

És un matí d'hivern molt cru. Tremolant de fred i turmentada per la tos, Mimì està a l'aguait per tal de parlar amb Marcello, que viu en una fondeta prop de la barrera. Quan el veu, li explica la seva insuportable vida amb Rodolfo, que la tortura amb els seus capricis i la seva gelosia i aquesta nit l'ha abandonada (*O buon Marcello, aiuto!*). Marcello li diu que Rodolfo dorm en aquella mateixa fonda i li promet d'ajudar-la, però veient que Rodolfo se'ls apropa li prega que s'amagui per tal d'evitar un escàndol. Marcello demana explicacions a Rodolfo i aquest li confessa que ja no pot viure més amb Mimì. Coneix la seva malaltia, que és mortal, però ell no disposa de mitjans per poder auxiliar-la. Marcello s'esforça en va perquè Rodolfo calli, pensant que Mimì pot sentir-lo. Mimì, tanmateix, ho ha escoltat tot i ve un moment en que la tos la delata. En descobrir-la, Rodolfo la pren en braços però Mimì, desesperada, s'acomiada (*Donde lieta uscì... Addio senza rancor...*). Marcello sent el riure burleta de Musetta dins de la fonda; posseït de gelosia, li demana explicacions de la seva conducta, discuteixen, i ella el deixa plantat, tot aclaparant-lo amb befes i insults. Mimì i Rodolfo, mentrestant, segueixen parlant d'amor, abraçats i embadalits, sense esment de res del que els envolta.

ACTE IV

Altra vegada Rodolfo i Marcello estan treballant a la mansarda, sols. En realitat, però, pensen en les estimades absents; Mimì també abandona Rodolfo, imitant l'exemple de Musetta. Arriben Colline i Schaunard amb menjars suculents i al cap de poca estona recobren tots plegats el bon humor. De sobte entra precipitadament Musetta; Mimì, moribunda, ha vingut a cercar refugi a casa de Rodolfo. Els amics fan tot el que poden per tal d'ajudar-la. Colline va a empenyorar el seu abric, del qual s'acomiada tendrament (*Vecchia zimarra*). Deixen sola Mimì amb Rodolfo. No va ser ahir que es trobaren en aquell mateix lloc per primera vegada, que buscaven junts la clau, que sortiren a celebrar la nit de Nadal?. Aquestes evocacions els proporcionen uns moments de felicitat. Però quan els amics tornen es troben amb la trista escena de Mimì, abatuda, mentre Rodolfo, sense adonar-se que ella està expirant, s'entreté arreglant detalls de l'estança i és Schaunard qui descobreix que Mimì ha mort. Rodolfo se n'adona i plora desconsoladament l'amor que ha perdut per sempre.



Rubén Gimeno
Director d'orquestra

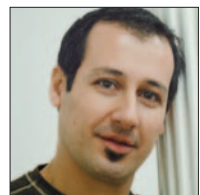
El seu inici en la direcció va produir-se de la mà de James Ross, tot graduant-se a la Universitat de Maryland. Posteriorment estudià en el Conservatori d'Estocolm sota el mestratge de Jorma Panula i va rebre classes de mestres com Alan Gilbert, Essa Pekka Salonen, Jukka Pekka Saraste i Leonard Slatkin. Ha col·laborat amb l'Orquestra Sinfónica



Daniel Gil de Tejada
Director del Cor

Nascut a València, llicenciat pel Conservatorio Superior Joaquín Rodrigo en piano i direcció. Realitza direcció d'orquestra en el Royal College of Music, llicenciant-se en Postgraduate in Orchestral Conducting i Postgraduate in Advanced Orchestra Conducting. Guardonat en diferents premis internacionals. Per a Òpera a Catalunya dirigeix el cor i l'orquestra: *Le nozze di Figaro*, *Luisa Fernanda*, *La flauta màgica*, *Cançó d'amor i de guerra*, *La Cenerentola*, *La rosa del azafrán*, *Suor Angelica*, *Gianni Schicchi*, *Don Giovanni*, *Così fan tutte*, *Il barbiere di Siviglia*, *Roméo et Juliette*, *Tosca*, *La traviata* i *La flauta màgica*, els memorables concerts Wagner a Sabadell i al Palau de la Música Catalana, i recentment *Norma*.

de Galícia, Orquestra Nacional de España, Orquestres de Tenerife, Euskadi i València, entre d'altres. Fora de la península amb la Norkoping Symphony Orchestra, Gavle Symphony Orchestra, Orquestra de Cambra de Ginebra, Orquestra de l'MMCK (Japó) i l'Orquestra Nacional de Colòmbia. Director titular de l'O.S.V. des de la temporada 2009-2010. Va dirigir *La del Soto del Parral* en el Teatro de La Zarzuela de Madrid i debutà en la direcció d'òpera amb *Les contes d'Hoffmann* per a Òpera Catalunya, on posteriorment ha dirigit *L'elisir d'amore*, el Concert del 30è aniversari de l'AAOS i 25è aniversari de l'OSV, alternant la batuta amb el mestre Daniel Gil de Tejada, i *Nabucco* la temporada passada.



Carles Ortiz
Director d'escena

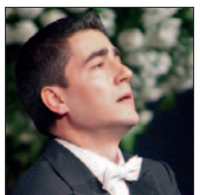
Nascut a Terrassa, estudia cant en el Conservatori Professional amb M. Dolors Aldea, obtenint el Premi d'Honor de Grau Professional. Dins del camp de l'òpera ha actuat com a solista a diferents concerts i produccions de l'AAOS. La seva vinculació a l'òpera, el porta a interessar-se per la direcció d'escena debutant per a Òpera a Catalunya amb *Madama Butterfly* (2002) i posteriorment amb *Nabucco*, *Norma*, *Macbeth*, *Cançó d'amor i de guerra*, *Un ballo in maschera*, *La rosa del azafrán*, *La traviata*, *Madama Butterfly* (2008), *Il pirata*, *Maruxa*, *Carmen*, *Rigoletto*, *Les contes d'Hoffmann*, *L'elisir d'amore*, *Aida*, *Tosca*, *Nabucco* i *Norma*.



Maite Alberola
Soprano
Mimì



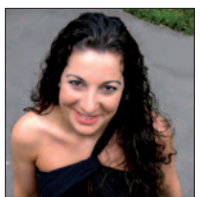
Francesco Pio Galasso
Tenor
Rodolfo



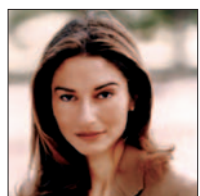
Carles Daza
Baríton
Marcello



Juan Carlos Esteve
Baix
Colline



Laura Obradors
Directora de la Coral de nens de l'Agrupació Pedagògica Sant Nicolau



Montserrat Martí
Soprano
Mimì



Núria Vilà
Soprano
Musetta



Jorge Tello
Baríton
Schaunard



Xavier Aguilar
Baríton
Benoit i Alcindoro



Jordi Galobart
Escenògraf

Nascut a Sabadell, estudia arquitectura a l'Escola d'Arquitectura del Vallès. Per al Cicle Òpera a Catalunya ha dissenyat les escenografies de *L'italiana in Algeri*, *Madama Butterfly*, *El giravolt de maig*, *Cançó mor i de guerra*, *Macbeth*, *Un ballo in maschera*, *La rosa del azafrán*, *La traviata*, *Marina*, *Il trovatore*, *Il pirata*, *Maruxa*, *Carmen*, *Rigoletto*, *Les contes d'Hoffmann*, *L'elisir d'amore*, *Aida*, *Roméo et Juliette*, *Tosca*, *Nabucco* i *Norma*.



Nani Valls
Il·luminador

Natural de Barcelona. És batxiller superior i ha realitzat estudis de cinema. Ha treballat amb Teatre La Cubana i Comediants a diversos països europeus i americans i al Festival Grec des del 1984 al 1999. Pel Cicle Òpera a Catalunya ha realitzat el disseny de llums de totes les produccions des d'*Il barbiere di Siviglia* de l'any 1995 fins a la nova producció de *Norma* aquesta temporada passada, rebent el beneplàcit de la crítica.

Associació d'Amics de l'Òpera de Sabadell
productora i organitzadora del
Cicle Òpera a Catalunya

TEMPORADA 2014—2015

OCTUBRE - NOVEMBRE 2014

Lucia di Lammermoor
G. Donizetti

Orfeo ed Euridice
Ch. W. Gluck (Semi escenificada)

FEBRER - MARÇ 2015

L'italiana in Algeri
G. Rossini

ABRIL - MAIG 2015

Turandot
G. Puccini

Teatres integrants del Cicle Òpera a Catalunya

Sabadell	<i>Teatre La Faràndula</i>
Girona	<i>Teatre Municipal</i>
Granollers	<i>Teatre Auditori</i>
Lleida	<i>Teatre de la Llotja</i>
Manresa	<i>Teatre Kursaal</i>
Reus	<i>Teatre Fortuny</i>
Sant Cugat del Vallès	<i>Teatre-Auditori</i>
Tarragona	<i>Teatre Tarragona</i>
Vic	<i>Teatre l'Atlàntida</i>